

ADENDA AL ACUERDO DE LICENCIA DE SOLUCIÓN BLACKBERRY DE BLACKBERRY DE LA EMPRESA DE SERVICIO 12 NUBE ("el Anexo")

AVISOS IMPORTANTES:

Con el fin de acceder y / o utilizar este servicio de nube (como se define más adelante) Usted debe aceptar el BBSLA (según se define a continuación) y este Apéndice. Si Usted no está de acuerdo a los términos y condiciones, usted no podrá acceder y / o utilizar el servicio de nube. Por favor revise el BBSLA para su jurisdicción y este Addendum cuidadosamente antes de hacer clic en "Acepto" a continuación.

1. ACUERDO.

A. Términos de Acuerdo.

La versión actual del Contrato de Licencia de Solución BlackBerry ("BBSLA") para su jurisdicción es el acuerdo por el cual BlackBerry hace que los servicios de BlackBerry y el software disponible y, una vez completada y modificada por el presente Anexo, se aplica a su uso del Servicio Cloud. El BBSLA para su jurisdicción se encuentra disponible para su consulta en <http://www.blackberry.com/legal/bbsla>. En conjunto, el BBSLA para su jurisdicción y este Anexo forman un acuerdo legal (el "Acuerdo") entre usted como individuo, o si usted está suscrito a este servicio de nube en nombre de su empresa u otra entidad jurídica, la empresa u otra entidad legal que usted representa en cuyo nombre usted está autorizado para actuar (en ambos casos, "Usted"), y BlackBerry (antes Research In Motion Limited) o la subsidiaria o filial de la misma que entra en el BBSLA con usted para su jurisdicción ("BlackBerry"). Cada uno de ustedes y BlackBerry se denomina en este documento como una "Parte" y colectivamente como las "Partes". En el caso de un conflicto entre el BBSLA y este Suplemento, este Anexo prevalecerá, pero únicamente en la medida del conflicto.

B. Efecto De Clic En "Acepto".

Al hacer clic en "Acepto" a continuación, usted reconoce que ha leído, entendido y acepta que quedará vinculado por y cumplir con este Acuerdo. SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO O NO ESTÁ AUTORIZADO A ACEPTAR LAS CONDICIONES DE ESTE ACUERDO EN NOMBRE DE SU EMPRESA U OTRA ENTIDAD LEGAL, NO PODRÁ ACCEDER Y / O UTILIZAR EL SERVICIO DE LA NUBE.

2. DEFINICIONES

Todos los términos en mayúscula en este Suplemento tienen los significados establecidos en el BBSLA menos que se defina de otra manera. Tal como se usa en el presente Acuerdo, los siguientes términos tienen los significados que se exponen a continuación:

"Cloud Service" significa el BlackBerry servicio alojado que permite la gestión de dispositivos móviles de Sus y de Mano de Sus Usuarios Autorizados, y que en la actualidad el nombre de BlackBerry Enterprise Service 12 Cloud. Tal como se usa en el BBSLA, el término "servicio" incluye el servicio de nube.

"Suscripción" significa el acuerdo mediante el cual Usted y una determinada cantidad de sus Usuarios Autorizados está autorizado por BlackBerry para utilizar el Servicio Cloud.

### 3. ENMIENDAS Y ADICIONES AL BBSLA

#### A. Concesión De Licencia.

A los efectos del presente Convenio solamente, Sección 2 (a) del BBSLA en "Licencia de Software y Documentación" Queda suprimido en su totalidad y se sustituye por el siguiente:

Sujeto a los términos y condiciones del presente y el pago de las cuotas de suscripción, BlackBerry le concede una licencia no exclusiva, no transferible y licencia personal, revocable para utilizar el Servicio de Nube exclusivamente para uso interno de Usted y hasta el número de usuarios autorizados autorizado por su suscripción. Este Service Cloud se proporciona sobre una base de suscripción y, por tanto, los derechos de licencia se aplica sólo para el período de tiempo para el que ha pagado los derechos de suscripción requeridos.

#### B. Disponibilidad De Servicio.

El servicio de nube puede no estar disponible para usted y / o sus Usuarios Autorizados en cada país o ubicación geográfica.

#### C. Servicio Estándar.

Los niveles de servicio aplicables al Servicio de la nube, en su caso, se especifican en el Servicio de Políticas de Nivel de BlackBerry que se encuentra disponible para su consulta en <http://www.blackberry.com/BES12> y se incorpora al presente por referencia. Usted reconoce y acepta que: (a) el Servicio de Nube es una oferta estandarizada que no está diseñado ni está destinado a ser adaptado para industrias específicas; y (b) Usted, y no de BlackBerry, es responsable de cumplir con las leyes y regulaciones aplicables a su industria en su BlackBerry no garantiza que el uso del Servicio de Nube cumplirá con las leyes o reglamentos aplicables a todas las organizaciones (en particular los regulados industrias). Usted manifiesta y garantiza a BlackBerry que: (i) Usted tiene todos los permisos necesarios para utilizar el Servicio de Nube, incluido el consentimiento de proporcionar cualquier información personal que se proporciona a BlackBerry por Usted o Sus Usuarios Autorizados durante su uso del servicio de nube; (ii) No está sujeto a las leyes o reglamentos que prohíban que utilice el servicio de nube en los términos de este Acuerdo o en el país o la ubicación geográfica de Usted o Sus Usuarios Autorizados, o que imponen obligaciones de seguridad de datos específicos de la industria incompatibles con este Acuerdo o la naturaleza estandarizada del Servicio Cloud (incluyendo, sin limitación, la Ley Gramm-Leach-Bliley, la Portabilidad del Seguro de Salud y la Ley de Rendición de Cuentas, o la Tecnología de la Información de la Salud Económica y Ley Clínica de la Salud); (iii) BlackBerry no es necesaria para adaptar el servicio de nube para su industria en particular; y (iv) BlackBerry no es requerido por las leyes o reglamentos aplicables a usted para ejecutar cualquier acuerdo complementario con Usted para proporcionar el servicio de nube. Usted se compromete a cumplir y ser responsable de todas las leyes, reglamentos, presentación, registro, licencias, autorizaciones y consentimientos necesarios en su país o

jurisdicción, incluyendo, sin leyes y reglamentos aplicables a usted limitación de importación, de exportación o de protección de datos y el uso de la Service Cloud por Usted o Sus Usuarios Autorizados, o la transferencia o el suministro de información, datos o información personal para BlackBerry. Usted acepta que si uno de Sus Usuarios Autorizados hace una solicitud a BlackBerry relacionada a la información personal obtenida a través de BlackBerry Usted o el uso Sus Usuarios Autorizados de Servicio de Nube, BlackBerry puede dirigir dicho Usuario Autorizado Usted y puede aconsejar Sus Usuarios Autorizados que deben consultar con usted para obtener información sobre la forma de manejar la información personal. Si Usted no está autorizado en virtud de las leyes o reglamentos aplicables (incluidas las leyes o reglamentos aplicables a su industria en particular) para utilizar el servicio de nube de conformidad con los términos de este Acuerdo, usted no tiene derecho a utilizar el servicio de nube. Usted se compromete a indemnizar y mantener BlackBerry inofensivo, el Grupo BlackBerry de Empresas (anteriormente Grupo de Empresas RIM), filiales de BlackBerry, agentes, sucesores y cesionarios y cada uno de sus directores y funcionarios a favor y de toda responsabilidad, daños, pérdidas, costos y gastos (incluyendo, sin limitación, honorarios y costos razonables de abogados) incurridos por cualquiera de BlackBerry, el Grupo BlackBerry de empresas, agentes de BlackBerry, sucesores y cesionarios o cada uno de sus directores y funcionarios como consecuencia de una mala interpretación o incumplimiento de una garantía establecidos en el presente documento.

#### D. Sus Datos.

Como entre Usted y BlackBerry, Usted deberá conservar la propiedad de los contenidos y los datos generados por Usted o Sus Usuarios Autorizados que se procesen o almacenen en servidores BlackBerry como parte de su uso del Servicio Cloud ("datos"). Sus datos no incluye el software o contenido de un tercero autorizado o de otra manera suministrado a Usted por BlackBerry o datos generados por BlackBerry en el curso de la prestación del Servicio de Nube (incluyendo, sin limitación, la información que se crea por los sistemas y redes que se utilizan para crear y transmitir sus comunicaciones, como el mensaje de datos de enrutamiento), o los datos recogidos por BlackBerry en virtud de otro contrato (s) que Usted o Sus Usuarios Autorizados pueda tener con BlackBerry. BlackBerry es titular de los datos agregados y estadísticos derivados de la operación del servicio de nube, incluyendo, sin limitación, el número de registros en el Servicio, el número y tipos de transacciones, configuraciones e informes tratados en el Servicio de Nube y los resultados de rendimiento para la Nube Servicio (los "Datos agregados"). Nada de lo aquí contenido se interpretará como una prohibición de BlackBerry de la utilización de los datos agregados la finalidad de operar los negocios de BlackBerry, a condición de que el uso del BlackBerry de los datos agregados no revelará la identidad, ya sea directa o indirectamente, de cualquier dato individuales o específicos introducidos por cualquier individuo en el Servicio de Nube. Acuerda que BlackBerry tiene el derecho de cobrar, copia, uso, índice, divulgar, procesar, transmitir, transferir y almacenar sus datos a los efectos de: (a) proporcionar, entregar, operar, mantener, mejorar o actualizar la Nube Servicio como se describe en el presente Acuerdo; (B) proporcionar cualquier asistencia técnica (incluyendo la solución de problemas para prevenir, detectar y reparar los problemas que afectan el funcionamiento del servicio de nube que

BlackBerry y sus proveedores de servicios hacen disponibles para usted, y (c) cualquier otro propósito requerido por la ley o regulación aplicable, o al que Usted consiente. Debido a la naturaleza del servicio de nube, Usted reconoce y acepta que BlackBerry puede almacenar las credenciales de los usuarios autorizados y claves de cifrado asociadas a Usted y los Productos Manuales provistos por o en nombre de Usted y sus Usuarios Autorizados para trabajar con el Cloud Service en virtud del presente Acuerdo. Usted acepta que BlackBerry actuará como un conducto para sus datos en virtud del presente Acuerdo, y que BlackBerry puede acceder a dichos datos en una poco frecuente, y no una rutina, según sea necesario para los fines del presente Convenio y / o el desempeño del servicio de nube, como lo requiere la ley o como ;De lo contrario consentimiento BlackBerry no divulgaremos sus datos a un tercero (incluyendo la policía, otra entidad pública o litigante civil.; excluyendo nuestros subcontratistas) excepto como Usted dirige o menos que sea requerido por la ley. En caso de que una tercera parte de BlackBerry contacto con una demanda de sus datos, BlackBerry intentará redirigir el tercero para los soliciten directamente a usted. Como parte de eso, BlackBerry puede proporcionar su información básica de contacto a terceros. Si legalmente obligados a revelar sus datos a un tercero, BlackBerry hará todos los esfuerzos comercialmente razonables para notificarle antes de una revelación, a menos que se prohíba legalmente. A petición de usted hacer en el plazo de treinta (30) días después de la expiración o terminación de este Acuerdo, BlackBerry hará sus datos a disposición de Usted a través del Servicio de Nube en forma limitada exclusivamente a los efectos de Usted recuperar sus datos por un período de hasta treinta (30) días después de tal solicitud es recibida por BlackBerry. Transcurrido este plazo de treinta días (30), BlackBerry tendrá ninguna obligación de mantener o proporcionar cualquiera de sus datos y podrá posteriormente, a menos que la ley prohíbe borrar todos sus datos. Si usted necesita ayuda de BlackBerry, Usted puede adquirir los servicios profesionales de BlackBerry en las tasas de facturación vigentes en ese momento de BlackBerry.

#### E. Seguridad.

BlackBerry y sus proveedores de servicios serán los esfuerzos comercialmente razonables para proteger la seguridad de sus datos. BlackBerry mantiene medidas técnicas, físicas y organizativas de seguridad diseñados para proporcionar y habilitar la seguridad para el servicio de la nube. Esto incluye una variedad de tecnologías y procedimientos de seguridad para ayudar a proteger sus datos del acceso no autorizado, ilegal o accidental, recopilación, uso, pérdida, robo, alteración, divulgación, copia o destrucción. Por ejemplo, BlackBerry y sus proveedores de servicios de procesar sus datos en los sistemas informáticos de acceso limitado, y que se encuentran en instalaciones controladas. Usted reconoce y acepta que: (a) los datos que se genera por Usted o Sus Usuarios Autorizados serán enviados a través de Internet o IPSEC VPN cuando pasa de Usted a los servidores de servicios cloud, donde el Cloud Service está diseñado para descifrar y luego cifrar añadiendo capas adicionales de encriptación para los datos como parte de la transformación prevista por el Servicio de Nube antes de los datos que se envían a la red inalámbrica para su entrega a los Dispositivos de Mano, y (b) para los datos enviados desde Productos Portátiles, el Servicio de Nube es diseñado para descifrar y luego enviar los datos a los servidores

a través de Internet a través de una conexión cifrada. Algunos de sus datos pueden ser particularmente sensibles a Usted, y por lo tanto puede requerir un nivel de seguridad no previstos por el Servicio de Nube. No hay servicio de Internet es inmune a los ataques en línea o intentos de evadir las medidas de seguridad de la industria, y Usted acepta que Usted es el único responsable de determinar si la seguridad del Cloud Service satisfaga tus necesidades. Usted notificará con prontitud BlackBerry en [secure@blackberry.com](mailto:secure@blackberry.com) Si usted aprende de cualquier violación de la seguridad relacionada con el servicio de nube.

#### F. Plazo.

A los efectos del presente Acuerdo, sólo, la sección del BBSLA titulado "Plazo" Queda suprimido en su totalidad y se sustituye por el siguiente:

Este acuerdo entrará en vigor en su acuerdo en obligarse por este Acuerdo (como se describe más arriba) y continuará en vigor hasta que: (i) la terminación del presente Acuerdo, de conformidad con las disposiciones del presente Acuerdo; (ii) la terminación o expiración de los derechos de licencia otorgados en este documento; o (iii) la terminación del Servicio Cloud.

#### G. Efecto De La Cancelación.

A la terminación o expiración de este Acuerdo Tu y Sus Usuarios Autorizados derecho a utilizar el Servicio de Nube cesará inmediatamente. BlackBerry se reserva el derecho a eliminar los datos de sus servidores a la terminación o expiración de este Acuerdo y / o su quiebra. Usted acepta que BlackBerry puede conservar sus datos durante un máximo de noventa (90) días después de la expiración o terminación de este Acuerdo, o por el tiempo que se requiera para cumplir con: (i) cualquier ley o regulación aplicable a BlackBerry; o (ii) cualquier tribunal, organismo regulador o autoridad a la que está sujeta BlackBerry. Ninguno de sus datos que no se devuelve o se destruye en virtud del presente Acuerdo continuará estando sujeto a protección de la confidencialidad que se describen en el presente Acuerdo durante el tiempo que esté en posesión de BlackBerry. La terminación o la expiración del presente Acuerdo no liberará usted de su obligación de pagar los honorarios y / o cargos de suscripción devengados.

#### H. Apoyo.

BlackBerry puede proporcionar el soporte como se establece en <http://www.blackberry.com/supportprogramdescriptions> previo pago de las cuotas de suscripción. La descripción de soporte está sujeta a cambios.

#### I. Colección, Uso Y Revelación De Información Personal.

Además de la información mencionada en el Consentimiento a la recopilación de las disposiciones de Información del BBSLA, incluida la política de privacidad de BlackBerry referencia en la misma (la "Política de Privacidad"), en el curso de la prestación del Servicio de Nube, BlackBerry o sus proveedores de servicios pueden cobrar, utilizar, procesar, transmitir, divulgar y / o almacenar diversas formas de información de identificación u otros, incluyendo, sin limitación, nombre para mostrar y Su nombre de la organización, las funciones de servicios cloud de Sus Usuarios Autorizados, los nombres y los identificadores internos, políticas de TI aplicables a Tu y Tu Usuarios Autorizados

Productos Portátiles, información sobre su uso del Servicio de Nube y asociados Productos Portátiles, software y hardware, los registros de mensajes y estadísticas, y otra información para facilitar la transferencia de correo electrónico y otros datos hacia y desde los Productos Manuales provistos para su cloud Servicio. Usted acepta que BlackBerry o sus proveedores de servicios pueden recopilar, usar, procesar, transmitir, divulgar, y almacenar datos para los fines establecidos en el presente Acuerdo, incluyendo: (i) cualquier propósito que guarde relación con el servicio de nube y los productos y servicios de BlackBerry relacionados, (ii) para el uso interno de BlackBerry y sus empresas afiliadas para operar, mantener, mejorar o actualizar el Servicio de Nube (incluidas las funciones que implican la detección y protección contra la, emergentes y amenazas a los usuarios, tales como el malware o spam en evolución), para abordar cuestiones técnicas, y para la solución de problemas para prevenir, detectar y reparar los problemas que afectan el funcionamiento del servicio de nube, y (iii) cualquier propósito permitido o requerido por ninguna ley o regulación aplicable o al que Usted consiente. Usted entiende y acepta que la información personal puede ser recogida, utilizar, procesar, transmitir, y se almacena en servidores operados por o en nombre de BlackBerry en Canadá y en cualquier país en el que BlackBerry y sus proveedores de servicios retenidos por BlackBerry tengan instalaciones (que pueden incluir países de fuera del Espacio Económico Europeo). Si Usted o Sus Usuarios Autorizados es un residente del Espacio Económico Europeo o de un país que restringe la transferencia de datos fuera de esa jurisdicción o región, Usted acepta que la información personal puede ser transferida fuera del Área Económica Europea o el país (es) para su procesamiento y el almacenamiento de BlackBerry o sus proveedores de servicios de conformidad con el presente Acuerdo. Usted manifiesta y garantiza que ha obtenido todas las autorizaciones necesarias por parte de sus usuarios autorizados para estos fines. Usted acepta que BlackBerry puede enviar comunicaciones a Usted y sus Usuarios Autorizados en relación con los problemas de servicio técnico o eventos de servicios que impactan, así como información relacionada con el uso del Servicio de Nube.